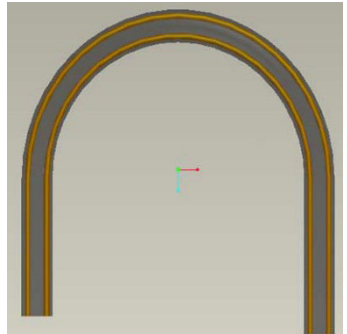
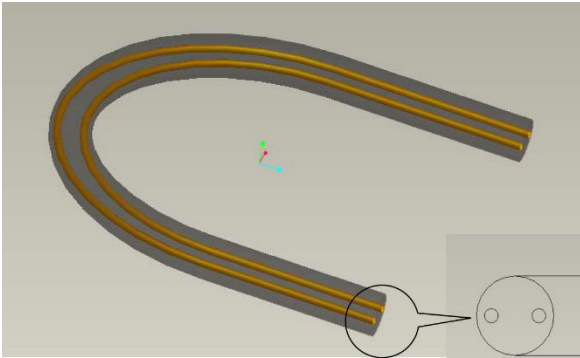
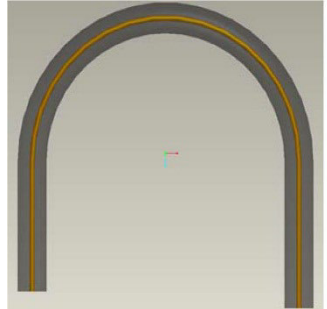
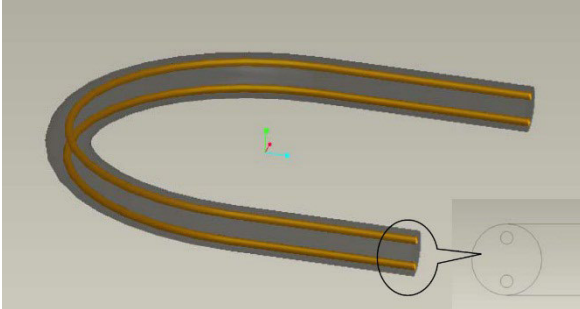


HQRL30001R



| | |
|----------------------|----|
| USER MANUAL | 3 |
| HANDLEIDING | 7 |
| MODE D'EMPLOI | 11 |
| MANUAL DEL USUARIO | 15 |
| BEDIENUNGSANLEITUNG | 19 |
| INSTRUKCJA OBSŁUGI | 23 |
| MANUAL DO UTILIZADOR | 27 |





USER MANUAL

1. Introduction



To all residents of the European Union

Important environmental information about this product

This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing HQPower™! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

2. Safety Instructions



Read and understand this manual and all safety signs before using this appliance.



This device is not suitable for ordinary lighting in household room illumination.



Class 2.

- This device can be used by children aged from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not connect the LED light rope to the supply while it is in the packing or wound onto a reel.
- Do not use the LED light rope when covered or recessed into a surface.
- Always disconnect mains power when the device is not in use or when servicing or maintenance activities are performed. Handle the power cord by the plug only.
- If the external flexible cable or cord of this device is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- All cords and cables should be routed so that they will not be walked on or pinched by items placed upon or against them. Pay particular attention to the point where they exit the unit.
- Remove all flammable materials close to the device before switching on.
- Do not install the device on a flammable surface (linoleum, carpet, wood, paper, cardboard, plastic, etc.).

- Protect this device from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
- Do not remove the cover under any conditions. There are no user-serviceable parts inside. Never operate this device when its cover is removed.
- Do not operate a visibly damaged device. Do not attempt to operate this device if the power cord has been frayed or broken.
- Always mount this device in a safe and stable manner. Mount this device in an area that will allow proper ventilation.
- This device should only be serviced by qualified service personnel.
- Always make sure to connect the device to an alternating current matching the value stated on the device.
- Always install the device in a well-ventilated location.
- This device is not designed for permanent operation: regular operation breaks will prolong its life.
- The LED light rope must be uncoiled to avoid heat build-up. Heat build-up could result in unsafe situations: fire, meltdown, uninsulated internal wiring, etc.
- The LEDs and lamps cannot be replaced.
- Check the LED light rope for mechanical damage, wear or tear. Do not use a LED light rope with visible damage.
- If a section of the LED light rope does not light up or flickers, unplug the LED light rope immediately. Cut out the faulty section(s) of LED light rope and re-connect using connectors.

3. General Guidelines

- Refer to the Velleman Group® Service and Quality Warranty on the last pages of this manual.
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons. Damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.
- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Nor Velleman Group nv nor its dealers can be held responsible for any damage (extraordinary, incidental or indirect) – of any nature (financial, physical...) arising from the possession, use or failure of this product.
- Keep this manual for future reference.

4. Shaping the LED light rope

1. Switch off the mains power before you continue.
2. The length of the LED light rope assembly is 30 m.
Exceeding the maximum length may cause overheating and fire.
3. The bending radius of the LED light rope is at least 30 cm, do not make sharp bends.



Bending radius $r = \text{min. } 30 \text{ cm}$

4. Bend the LED light rope according to the pictures on page 2.

5. Installing

1. When you have shaped the LED light rope, test it again as described above.
2. If the shaped LED light rope works correctly, you can proceed with mounting. Keep the light plugged in to warm up the plastic. This makes it more pliable when installing.
3. Switch off the mains power before you actually install the LED light rope.

6. Use

Check the LED light rope before every use. Always refer to the safety instructions above.

7. Technical Specifications

| | |
|------------------------|----------------------|
| power supply | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| LEDs/m | 36 |
| LED space | 2.78 cm |
| IP index | IP44 |
| diameter | Ø 13 mm |
| power cord length | 1.5 m |
| Power consumption | 75 W |
| Number of LEDs | 1080 |
| Length LED rope | 30 meter |
| colour of LEDs | Cold white |
| Colour temperature | 6500 °K |
| LED life span | 20000 h |
| Colour rendering index | 82 |
| Luminous flux | 2850 lm |
| Beam angle | 360° |
| | |

Use this device with original accessories only. Velleman Group nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulting from (incorrect) use of this device. For more info concerning this product and the latest version of this manual, please visit our website www.velleman.eu. The information in this manual is subject to change without prior notice.

© COPYRIGHT NOTICE

The copyright to this manual is owned by Velleman Group nv. All worldwide rights reserved.
No part of this manual may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder.

HANDLEIDING

1. Inleiding



Aan alle inwoners van de Europese Unie Belangrijke milieu-informatie over dit product

Dit symbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het weggooien van het apparaat na de levenscyclus schadelijk kan zijn voor het milieu. Gooi het apparaat (of de batterijen) niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval, maar breng het naar een gespecialiseerd bedrijf voor recycling. Dit apparaat moet worden ingeleverd bij uw distributeur of bij een plaatselijke recyclingdienst. Respecteer de plaatselijke milieuvoorschriften.

Neem bij twijfel contact op met de plaatselijke afvalverwerkingsautoriteiten.

Bedankt voor het kiezen van HQPower™! Lees de handleiding grondig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Als het apparaat is beschadigd tijdens transport, installeer of gebruik het dan niet en neem contact op met uw dealer.

2. Veiligheidsinstructies



Lees en begrijp deze handleiding en alle veiligheidsvoorschriften voordat u dit apparaat gebruikt.



Dit apparaat is niet geschikt voor gewone verlichting in huishoudelijke kamers.



Klasse 2.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Sluit de touwverlichting niet aan op de voeding als deze in de verpakking zit of op een haspel is gewikkeld.
- Gebruik de touwverlichting niet wanneer deze bedekt is of in een oppervlak verzonken zit.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is of als er service- of onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd. Pak het netsnoer alleen bij de stekker vast.
- Als de externe flexibele kabel of het snoer van dit apparaat beschadigd is, moet deze uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Alle snoeren en kabels moeten zo worden gelegd dat er niet over gelopen kan worden en dat ze niet gekneld kunnen raken door voorwerpen die erop ertegenaan geplaatst worden. Besteed speciale aandacht aan het punt waar ze de unit verlaten.
- Verwijder alle brandbare materialen in de buurt van het apparaat voordat u het inschakelt.
- Installeer het apparaat niet op een brandbare ondergrond (linoleum, tapijt, hout, papier, karton, plastic, enz.).

- Bescherm dit apparaat tegen warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Verwijder het deksel onder geen enkele omstandigheid. Binnenin bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Bedien dit apparaat nooit als het deksel verwijderd is.
- Gebruik geen zichtbaar beschadigd apparaat. Probeer dit apparaat niet te gebruiken als het netsnoer gerafeld of gebroken is.
- Monteer dit apparaat altijd op een veilige en stabiele manier. Monteer dit apparaat in een ruimte met voldoende ventilatie.
- Dit apparaat mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat wordt aangesloten op een wisselstroom die overeenkomt met de waarde die op het apparaat staat vermeld.
- Installeer het apparaat altijd op een goed geventileerde plaats.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor permanent gebruik: regelmatige pauzes verlengen de levensduur.
- De touwverlichting moet afgerold worden om warmteontwikkeling te vermijden. Warmteontwikkeling kan leiden tot onveilige situaties: brand, smelten, ongeïsoleerde interne bedrading, enz.
- De LED's en lampjes kunnen niet worden vervangen.
- Controleer de touwverlichting op mechanische schade, slijtage of scheuren. Gebruik geen touwverlichting met zichtbare schade.
- Als een deel van de touwverlichting niet brandt of flinkt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Knip de defecte sectie(s) van de touwverlichting los en sluit ze opnieuw aan met behulp van connectoren.

3. Algemene richtlijnen

- Raadpleeg de Velleman Group® Service- en kwaliteitsgarantie op de laatste pagina's van deze handleiding.
- Alle wijzigingen aan het apparaat zijn om veiligheidsredenen verboden. Schade veroorzaakt door wijzigingen aan het apparaat door de gebruiker wordt niet gedekt door de garantie.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Bij ongeoorloofd gebruik vervalt de garantie.
- Schade veroorzaakt door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding wordt niet gedekt door de garantie en de dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor defecten of problemen die hieruit voortvloeien.
- Noch Velleman Group nv, noch haar verdelers kunnen verantwoordelijk gesteld worden voor om het even welke schade (buitengewone, incidentele of indirecte) - van om het even welke aard (financieel, fysisch...) die voortvloeit uit het bezit, het gebruik of het falen van dit product.
- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

4. Vormgeven aan het licht van het touw

1. Schakel de netvoeding uit voordat u verdergaat.
2. De maximale lengte van de touwverlichting is 30 m. Overschrijding van de maximale lengte kan oververhitting en brand veroorzaken.
3. De buigradius van de LED-lichtslang
4. is minstens 30 cm, maak geen scherpe bochten. Gebruik verbindingstukken om scherpe hoeken te maken.



Buigstraal $r = \text{min. } 30 \text{ cm}$

5. Buig de LED-lichtslang volgens de afbeeldingen op pagina 2.

5. installeren

1. Wanneer je de touwverlichting hebt gevormd, test je deze opnieuw zoals hierboven beschreven.
2. Als de gevormde touwverlichting goed werkt, kun je doorgaan met de montage. Houd de lamp aangesloten op het stopcontact om het plastic op te warmen. Dit maakt het buigzamer bij het installeren.
3. Schakel de netstroom uit voordat je de LED-lichtslang installeert.

6. Gebruik

Controleer de touwverlichting voor elk gebruik. Raadpleeg altijd de veiligheidsinstructies hierboven.

7. Technische specificaties

LED-lichtslang - algemene specificaties

| | |
|---------------------|----------------------|
| stroomvoorziening | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| LED's/m | 36 |
| LED-ruimte | 2,78 cm |
| IP-index | IP44 |
| diameter | Ø 13 mm |
| lengte netsnoer | 1.5 m |
| Stroomverbruik | 75 W |
| Aantal LED's | 1080 |
| Lengte LED-kabel | 30 meter |
| kleur van LED's | Koud wit |
| Kleurtemperatuur | 6500 °K |
| Levensduur LED | 20000 h |
| Kleurweergave-index | 82 |
| Lichtstroom | 2850 lm |
| Stralingshoek | 360° |
| | |

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman Group nv kan niet aansprakelijk gesteld worden in geval van schade of letsel ten gevolge van (verkeerd) gebruik van dit toestel. Meer informatie over dit product en de laatste versie van deze handleiding vindt u op onze website www.velleman.eu. De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© COPYRIGHTVERMELDING

Het auteursrecht op deze handleiding berust bij Velleman Group nv. Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Niets uit deze handleiding mag worden gekopieerd, gereproduceerd, vertaald of herleid tot elektronische media of anderszins zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de houder van het auteursrecht.

MODE D'EMPLOI

1. Introduction



A tous les résidents de l'Union européenne

Informations environnementales importantes concernant ce produit

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination de l'appareil après son cycle de vie pourrait nuire à l'environnement. Ne jetez pas l'appareil (ou les piles) avec les déchets municipaux non triés ; il doit être confié à une entreprise spécialisée pour être recyclé. Cet appareil doit être retourné à votre distributeur ou à un service de recyclage local. Respectez les règles environnementales locales.

En cas de doute, contactez les autorités locales chargées de l'élimination des déchets.

Merci d'avoir choisi HQPower™ ! Veuillez lire attentivement le manuel avant de mettre cet appareil en service. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et ne l'utilisez pas et contactez votre revendeur.

2. Consignes de sécurité



Lisez et comprenez ce manuel et tous les signes de sécurité avant d'utiliser cet appareil.



Cet appareil ne convient pas à l'éclairage ordinaire des pièces de la maison.



Classe 2.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas connecter le câble lumineux à LED à l'alimentation lorsqu'il est dans l'emballage ou enroulé sur une bobine.
- Ne pas utiliser le cordon lumineux à LED lorsqu'il est recouvert ou encastré dans une surface.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou lorsque des activités d'entretien ou de maintenance sont effectuées. Manipulez le cordon d'alimentation par la fiche uniquement.
- Si le câble ou le cordon flexible externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
- Tous les cordons et câbles doivent être acheminés de manière à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus ou qu'ils ne soient pas pincés par des objets placés sur ou contre eux. Faites particulièrement attention à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
- Éloigner tous les matériaux inflammables à proximité de l'appareil avant de le mettre en marche.
- Ne pas installer l'appareil sur une surface inflammable (linoléum, tapis, bois, papier, carton, plastique, etc.).

- Protégez cet appareil des sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne retirez le couvercle sous aucun prétexte. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur. Ne jamais faire fonctionner cet appareil lorsque son couvercle est retiré.
- Ne pas utiliser un appareil visiblement endommagé. N'essayez pas d'utiliser cet appareil si le cordon d'alimentation est effiloché ou cassé.
- Installez toujours cet appareil de manière sûre et stable. Installez cet appareil dans un endroit permettant une bonne ventilation.
- Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel qualifié.
- Veillez toujours à connecter l'appareil à un courant alternatif correspondant à la valeur indiquée sur l'appareil.
- Installez toujours l'appareil dans un endroit bien ventilé.
- Ce dispositif n'est pas conçu pour fonctionner en permanence : des pauses régulières prolongeront sa durée de vie.
- Le câble lumineux à LED doit être déroulé pour éviter toute accumulation de chaleur. L'accumulation de chaleur peut entraîner des situations dangereuses : incendie, fusion, câblage interne non isolé, etc.
- Les LED et les lampes ne peuvent pas être remplacées.
- Vérifier que le câble lumineux à LED ne présente pas de dommages mécaniques, d'usure ou de déchirure. Ne pas utiliser un câble lumineux à LED présentant des dommages visibles.
- Si une partie du câble lumineux à LED ne s'allume pas ou vacille, débranchez immédiatement le câble lumineux à LED. Couper le(s) tronçon(s) défectueux du câble lumineux à LED et le(s) rebrancher à l'aide de connecteurs.

3. Lignes directrices générales

- Reportez-vous à la garantie de service et de qualité du groupe Velleman® qui figure aux dernières pages de ce manuel.
- Toute modification de l'appareil est interdite pour des raisons de sécurité. Les dommages causés par des modifications de l'appareil par l'utilisateur ne sont pas couverts par la garantie.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné. L'utilisation non autorisée de l'appareil annule la garantie.
- Les dommages causés par le non-respect de certaines directives de ce manuel ne sont pas couverts par la garantie et le revendeur n'acceptera aucune responsabilité pour les défauts ou problèmes qui pourraient en résulter.
- Ni Velleman Group nv ni ses revendeurs ne peuvent être tenus responsables de tout dommage (extraordinaire, accidentel ou indirect) - de quelque nature que ce soit (financière, physique...) résultant de la possession, de l'utilisation ou de la défaillance de ce produit.
- Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

4. Façonner le cordon lumineux à diodes électroluminescentes

1. Coupez l'alimentation électrique avant de continuer.
2. La longueur du câble lumineux à LED est de 30 m. Le dépassement de la longueur maximale peut entraîner une surchauffe et un incendie.
3. Le rayon de courbure du câble lumineux à DEL est d'au moins 30 cm, ne pas faire de courbures brusques.



Rayon de courbure $r = \text{min. } 30 \text{ cm}$

4. Pliez le cordon lumineux LED conformément aux images de la page 2.

5. Installation

1. Lorsque vous avez façonné le cordon lumineux à DEL, testez-le à nouveau comme décrit ci-dessus.
2. Si la forme du cordon lumineux LED fonctionne correctement, vous pouvez procéder au montage. Laissez la lampe branchée pour réchauffer le plastique. Il sera ainsi plus souple lors de l'installation.
3. Coupez l'alimentation électrique avant d'installer le câble lumineux à LED.

6. Utilisation

Vérifiez la corde lumineuse à DEL avant chaque utilisation. Toujours se référer aux instructions de sécurité ci-dessus.

7. Spécifications techniques

| | |
|-----------------------------------|----------------------|
| alimentation électrique | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| LEDs/m | 36 |
| Espace LED | 2,78 cm |
| Index IP | IP44 |
| diamètre | Ø 13 mm |
| longueur du cordon d'alimentation | 1.5 m |
| Consommation électrique | 75 W |
| Nombre de LED | 1080 |
| Longueur du câble LED | 30 mètres |
| couleur des LED | Blanc froid |
| Température de couleur | 6500 °K |
| Durée de vie des LED | 20000 h |
| Indice de rendu des couleurs | 82 |
| Flux lumineux | 2850 lm |
| Angle du faisceau | 360° |
| | |

N'utilisez cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. Velleman Group nv ne peut être tenu responsable en cas de dommages ou de blessures résultant d'une utilisation (incorrecte) de

cet appareil. Pour plus d'informations concernant ce produit et la dernière version de ce manuel, veuillez consulter notre site web www.velleman.eu. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

© AVIS DE DROIT D'AUTEUR

Le copyright de ce manuel est la propriété de Velleman Group nv. Tous les droits mondiaux sont réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, reproduite, traduite ou réduite sur un support électronique ou autre sans l'accord écrit préalable du détenteur des droits d'auteur.

MANUAL DEL USUARIO

1. Introducción



A todos los residentes en la Unión Europea

Información medioambiental importante sobre este producto

Este símbolo en el aparato o en el embalaje indica que la eliminación del aparato después de su ciclo de vida podría dañar el medio ambiente. No deseche el aparato (ni las pilas) como residuos urbanos sin clasificar; debe llevarlo a una empresa especializada para su reciclaje. Este aparato debe devolverse a su distribuidor o a un servicio de reciclaje local. Respete las normas medioambientales locales.

En caso de duda, póngase en contacto con las autoridades locales de eliminación de residuos.

¡Gracias por elegir HQPower™! Lea detenidamente el manual antes de poner en servicio este aparato. Si el aparato ha resultado dañado durante el transporte, no lo instale ni lo utilice y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad



Lea y comprenda este manual y todas las señales de seguridad antes de utilizar este aparato.



Este dispositivo no es adecuado para la iluminación ordinaria en la iluminación de habitaciones domésticas.



Clase 2.

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No conecte la cuerda de luz LED al suministro mientras esté en el embalaje o enrollada en una bobina.
- No utilice la cuerda de luz LED cuando esté cubierta o empotrada en una superficie.
- Desconecte siempre la alimentación de red cuando el aparato no esté en uso o cuando se realicen actividades de reparación o mantenimiento. Tome el cable de alimentación sólo por el enchufe.
- Si el cable o cordón flexible externo de este aparato está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar para evitar riesgos.
- Todos los cables deben tenderse de forma que no puedan ser pisados o pellizcados por objetos colocados sobre o contra ellos. Preste especial atención al punto por el que salen de la unidad.
- Retire todos los materiales inflamables cercanos al aparato antes de encenderlo.
- No instale el aparato sobre una superficie inflamable (linóleo, moqueta, madera, papel, cartón, plástico, etc.).

- Proteja este aparato de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- No retire la cubierta bajo ninguna circunstancia. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. No utilice nunca este aparato sin la cubierta.
- No utilice el aparato si está visiblemente dañado. No intente utilizar este aparato si el cable de alimentación está deshilachado o roto.
- Monte siempre este dispositivo de forma segura y estable. Monte este dispositivo en una zona que permita una ventilación adecuada.
- Este aparato sólo debe ser reparado por personal cualificado.
- Asegúrese siempre de conectar el aparato a una corriente alterna que coincida con el valor indicado en el aparato.
- Instale siempre el aparato en un lugar bien ventilado.
- Este aparato no está diseñado para un funcionamiento permanente: las interrupciones regulares de funcionamiento prolongarán su vida útil.
- La cuerda de luz LED debe desenrollarse para evitar la acumulación de calor. La acumulación de calor podría provocar situaciones inseguras: incendio, fusión, cableado interno sin aislar, etc.
- Los LED y las lámparas no pueden sustituirse.
- Compruebe si la cuerda de luz LED presenta daños mecánicos, desgaste o roturas. No utilice una cuerda de luz LED con daños visibles.
- Si una sección de la cuerda de luz LED no se enciende o parpadea, desenchúfela inmediatamente. Corte la sección o secciones defectuosas del cable de luz LED y vuelva a conectarlas utilizando conectores.

3. Directrices generales

- Consulte la garantía de servicio y calidad del Grupo Velleman® en las últimas páginas de este manual.
- Toda modificación del aparato está prohibida por razones de seguridad. La garantía no cubre los daños causados por modificaciones realizadas por el usuario en el aparato.
- Utilice el aparato sólo para los fines previstos. El uso no autorizado del aparato anulará la garantía.
- Los daños causados por la inobservancia de determinadas directrices de este manual no están cubiertos por la garantía y el concesionario no aceptará responsabilidad alguna por los defectos o problemas resultantes.
- Ni el Grupo Velleman nv ni sus distribuidores pueden ser considerados responsables de ningún daño (extraordinario, incidental o indirecto) - de cualquier naturaleza (financiera, física...) derivado de la posesión, uso o fallo de este producto.
- Conserve este manual para futuras consultas.

4. Dar forma a la cuerda de luz LED

1. Desconecte la alimentación eléctrica antes de continuar.
2. La longitud del conjunto del cable de luz LED es de 30 m. Si se supera la longitud máxima, puede producirse un sobrecalentamiento e incendio.
3. El radio de curvatura de la cuerda de luz LED es de al menos 30 cm, no haga curvas cerradas.



Radio de curvatura $r = \text{mín. } 30 \text{ cm}$

4. Dobra la cuerda de luz LED según las imágenes de la página 2.

5. Instalación de

1. Cuando hayas dado forma a la cuerda de luz LED, vuelve a probarla como se ha descrito anteriormente.
2. Si la cuerda de luz LED moldeada funciona correctamente, puedes proceder al montaje. Mantenga la luz enchufada para calentar el plástico. Esto hace que sea más flexible a la hora de instalarlo.
3. Desconecte la corriente antes de instalar la cuerda de luz LED.

6. Utilice

Compruebe la cuerda de luz LED antes de cada uso. Consulte siempre las instrucciones de seguridad anteriores.

7. Especificaciones técnicas

| | |
|------------------------------------|----------------------|
| suministro eléctrico | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| LEDs/m | 36 |
| Espacio LED | 2,78 cm |
| Índice IP | IP44 |
| diámetro | Ø 13 mm |
| longitud del cable de alimentación | 1.5 m |
| Consumo de energía | 75 W |
| Número de LED | 1080 |
| Longitud cuerda LED | 30 metros |
| color de los LED | Blanco frío |
| Temperatura de color | 6500 °K |
| Vida útil de los LED | 20000 h |
| Índice de reproducción cromática | 82 |
| Flujo luminoso | 2850 lm |
| Ángulo del haz | 360° |
| | |

Utilice este aparato sólo con accesorios originales. El Grupo Velleman nv no se hace responsable en caso de daños o lesiones derivados del uso (incorrecto) de este aparato. Para

obtener más información sobre este producto y la última versión de este manual, visite nuestro sitio web www.velleman.eu. La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

© AVISO DE COPYRIGHT

El copyright de este manual es propiedad de Velleman Group nv. Reservados todos los derechos en todo el mundo. Ninguna parte de este manual puede ser copiada, reproducida, traducida o reducida a ningún medio electrónico o de otro tipo sin el consentimiento previo por escrito del titular de los derechos de autor.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Einführung



An alle Einwohner der Europäischen Union Wichtige Umweltinformationen zu diesem Produkt

Dieses Symbol auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass die Entsorgung des Geräts nach seinem Lebenszyklus die Umwelt schädigen könnte. Entsorgen Sie das Gerät (oder die Batterien) nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern führen Sie es einem spezialisierten Unternehmen zum Recycling zu. Geben Sie das Gerät bei Ihrem Händler oder bei einem örtlichen Recyclingdienst ab. Beachten Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde.

Danke, dass Sie sich für HQPower™ entschieden haben! Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sollte das Gerät beim Transport beschädigt worden sein, installieren oder benutzen Sie es nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Sicherheitshinweise



Lesen und verstehen Sie diese Anleitung und alle Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.



Dieses Gerät ist nicht für die gewöhnliche Beleuchtung in Haushaltsräumen geeignet.



Klasse 2.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Schließen Sie das LED-Lichtseil nicht an das Stromnetz an, wenn es sich in der Verpackung oder auf einer Spule befindet.
- Verwenden Sie das LED-Lichtband nicht, wenn es verdeckt oder in eine Oberfläche eingelassen ist.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird oder wenn Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten durchgeführt werden. Fassen Sie das Netzkabel nur am Stecker an.
- Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieses Geräts beschädigt ist, muss es ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Alle Kabel und Leitungen sollten so verlegt werden, dass man nicht auf sie tritt oder sie durch Gegenstände, die darauf oder dagegen gestellt werden, eingeklemmt werden. Achten Sie besonders auf den Punkt, an dem sie das Gerät verlassen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten alle brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine brennbare Oberfläche (Linoleum, Teppich, Holz,

Papier, Pappe, Kunststoff usw.).

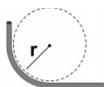
- Schützen Sie das Gerät vor Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Nehmen Sie die Abdeckung unter keinen Umständen ab. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Nehmen Sie das Gerät niemals in Betrieb, wenn die Abdeckung entfernt ist.
- Nehmen Sie ein sichtbar beschädigtes Gerät nicht in Betrieb. Versuchen Sie nicht, das Gerät in Betrieb zu nehmen, wenn das Netzkabel ausgefranst oder gebrochen ist.
- Montieren Sie das Gerät immer auf sichere und stabile Weise. Montieren Sie das Gerät an einem Ort, der eine ausreichende Belüftung gewährleistet.
- Dieses Gerät sollte nur von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät immer an eine Wechselspannung anschließen, die dem auf dem Gerät angegebenen Wert entspricht.
- Installieren Sie das Gerät immer an einem gut belüfteten Ort.
- Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt: regelmäßige Betriebspausen verlängern seine Lebensdauer.
- Das LED-Lichtseil muss abgewickelt werden, um einen Hitzestau zu vermeiden. Ein Hitzestau könnte zu gefährlichen Situationen führen: Feuer, Schmelzen, nicht isolierte interne Verkabelung usw.
- Die LEDs und Lampen können nicht ausgetauscht werden.
- Prüfen Sie das LED-Lichtseil auf mechanische Beschädigungen, Verschleiß oder Risse. Verwenden Sie kein LED-Lichtseil mit sichtbaren Schäden.
- Wenn ein Abschnitt des LED-Lichtseils nicht leuchtet oder flackert, ziehen Sie sofort den Stecker des LED-Lichtseils. Schneiden Sie den/die fehlerhaften Abschnitt(e) des LED-Lichtseils aus und schließen Sie es mit den Steckern wieder an.

3. Allgemeine Leitlinien

- Siehe die Service- und Qualitätsgarantie der Velleman Group® auf den letzten Seiten dieses Handbuchs.
- Alle Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen verboten. Schäden, die durch vom Benutzer vorgenommene Änderungen am Gerät verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts erlischt die Garantie.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung bestimmter Richtlinien in diesem Handbuch verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie, und der Händler übernimmt keine Verantwortung für daraus resultierende Mängel oder Probleme.
- Weder die Velleman Group nv noch ihre Händler können für Schäden (außergewöhnliche, zufällige oder indirekte) - gleich welcher Art (finanziell, physisch...) - verantwortlich gemacht werden, die durch den Besitz, die Verwendung oder den Ausfall dieses Produkts entstehen.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

4. Formgebung des LED-Lichtseils

1. Schalten Sie den Netzstrom aus, bevor Sie fortfahren.
2. Die Länge der LED-Lichtschlauchanordnung beträgt 30 m. Bei Überschreitung der maximalen Länge besteht Überheizungs- und Brandgefahr.
3. Der Biegeradius des LED-Lichtseils beträgt mindestens 30 cm, machen Sie keine scharfen Biegungen.



Biegeradius $r = \text{min. } 30 \text{ cm}$

4. Biegen Sie das LED-Lichtseil entsprechend den Abbildungen auf Seite 2.

5. Installation von

1. Wenn Sie das LED-Lichtband geformt haben, testen Sie es erneut wie oben beschrieben.
2. Wenn der geformte LED-Lichtschlauch richtig funktioniert, können Sie mit der Montage fortfahren. Lassen Sie die Leuchte eingesteckt, um den Kunststoff zu erwärmen. Dadurch wird er bei der Montage geschmeidiger.
3. Schalten Sie den Netzstrom aus, bevor Sie das LED-Lichtseil tatsächlich installieren.

6. Verwenden Sie

Überprüfen Sie das LED-Lichtseil vor jedem Gebrauch. Beachten Sie immer die oben genannten Sicherheitshinweise.

7. Technische Daten

| | |
|----------------------|----------------------|
| Stromzufuhr | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| LEDs/m | 36 |
| LED-Raum | 2,78 cm |
| IP-Index | IP44 |
| Durchmesser | Ø 13 mm |
| Netzkabellänge | 1,5 m |
| Stromverbrauch | 75 W |
| Anzahl der LEDs | 1080 |
| Länge LED-Seil | 30 Meter |
| Farbe der LEDs | Kaltes Weiß |
| Farbtemperatur | 6500 °K |
| Lebensdauer der LEDs | 20000 h |
| Farbwiedergabe-Index | 82 |
| Lichtstrom | 2850 lm |
| Abstrahlwinkel | 360° |
| | |

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit Originalzubehör. Die Velleman Group nv kann nicht für Schäden oder Verletzungen verantwortlich gemacht werden, die durch den (falschen)

Gebrauch dieses Geräts entstehen. Weitere Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auf unserer Website www.velleman.eu. Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

© COPYRIGHT-VERMERK

Das Copyright für dieses Handbuch liegt bei der Velleman Group nv. Alle weltweiten Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Urheberrechtsinhabers kopiert, reproduziert, übersetzt oder auf ein elektronisches Medium oder anderweitig reduziert werden.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Wprowadzenie



Do wszystkich mieszkańców Unii Europejskiej Ważne informacje środowiskowe dotyczące tego produktu

Ten symbol na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że utylizacja urządzenia po zakończeniu jego cyklu życia może być szkodliwa dla środowiska. Nie należy wyrzucać urządzenia (ani baterii) jako nieposortowanych odpadów komunalnych; należy je przekazać wyspecjalizowanej firmie w celu recyklingu. Urządzenie należy zwrócić do dystrybutora lub lokalnej firmy zajmującej się recyklingiem. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących ochrony środowiska.

W razie wątpliwości należy skontaktować się z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za utylizację odpadów.

Dziękujemy za wybranie HQPower™! Przed oddaniem urządzenia do użytku należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Jeśli urządzenie zostało uszkodzone podczas transportu, nie należy go instalować ani używać i należy skontaktować się ze sprzedawcą.

2. Instrukcje bezpieczeństwa



Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję oraz wszystkie znaki bezpieczeństwa.



To urządzenie nie nadaje się do zwykłego oświetlenia pomieszczeń domowych.



Klasa 2.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie wolno podłączać liny świetlnej LED do zasilania, gdy znajduje się ona w opakowaniu lub jest nawinięta na szpulę.
- Nie używaj sznura świetlnego LED, gdy jest zakryty lub wpuszczony w powierzchnię.
- Zawsze odłączaj zasilanie sieciowe, gdy urządzenie nie jest używane lub gdy wykonywane są czynności serwisowe lub konserwacyjne. Przewód zasilający należy trzymać wyłącznie za wtyczkę.
- Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tego urządzenia jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Wszystkie przewody i kable powinny być poprowadzone w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić ani przyciskać ich przedmiotami. Należy zwrócić szczególną uwagę na miejsce, w którym wychodzą one z urządzenia.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszystkie materiały łatwopalne znajdujące się w jego pobliżu.
- Nie należy instalować urządzenia na łatwopalnych powierzchniach (linoleum, dywan,

drewno, papier, karton, plastik itp.).

- Urządzenie należy chronić przed źródłami ciepła, takimi jak grzejniki, rejestratory ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zdejmować pokrywy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nigdy nie używaj tego urządzenia, gdy jego pokrywa jest zdjęta.
- Nie wolno używać urządzenia, które jest w widoczny sposób uszkodzone. Nie próbuj używać tego urządzenia, jeśli przewód zasilający jest postrzępiony lub uszkodzony.
- Urządzenie należy zawsze montować w bezpieczny i stabilny sposób. Urządzenie należy montować w miejscu zapewniającym odpowiednią wentylację.
- Urządzenie powinno być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Zawsze upewnij się, że urządzenie jest podłączone do prądu zmiennego o wartości zgodnej z wartością podaną na urządzeniu.
- Urządzenie należy zawsze instalować w dobrze wentylowanym miejscu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej; regularne przerwy w działaniu przedłużą jego żywotność.
- Sznur świetlny LED należy rozwinąć, aby uniknąć gromadzenia się ciepła. Gromadzenie się ciepła może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji: pożaru, stopienia, niez izolowanego okablowania wewnętrznego itp.
- Diod LED i lamp nie można wymienić.
- Sprawdź linkę świetlną LED pod kątem uszkodzeń mechanicznych, zużycia lub rozdarcia. Nie używaj liny świetlnej LED z widocznymi uszkodzeniami.
- Jeśli odcinek liny świetlnej LED nie świeci się lub migocze, należy natychmiast odłączyć linkę świetlną LED. Odetnij wadliwy odcinek (lub odcinki) sznura świetlnego LED i podłącz go ponownie za pomocą złączy.

3. Ogólne wytyczne

- Zapoznaj się z gwarancją jakości i serwisu Velleman Group® na ostatnich stronach niniejszej instrukcji.
- Wszelkie modyfikacje urządzenia są zabronione ze względów bezpieczeństwa. Uszkodzenia spowodowane modyfikacjami urządzenia przez użytkownika nie są objęte gwarancją.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Używanie urządzenia w nieautoryzowany sposób spowoduje utratę gwarancji.
- Uszkodzenia spowodowane zlekceważeniem niektórych wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji nie są objęte gwarancją, a sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wynikające z tego usterki lub problemy.
- Ani Velleman Group nv, ani jej dealerzy nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody (nadzwyczajne, przypadkowe lub pośrednie) - jakiegokolwiek natury (finansowej, fizycznej...) wynikające z posiadania, użytkowania lub awarii tego produktu.
- Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

4. Kształtowanie sznura świetlnego LED

1. Przed kontynuowaniem należy wyłączyć zasilanie sieciowe.
2. Długość zespołu liny świetlnej LED wynosi 30 m. Przekroczenie maksymalnej długości może spowodować przegrzanie i pożar.
3. Promień gięcia liny świetlnej LED wynosi co najmniej 30 cm, nie należy wykonywać ostrych zakrętów.



Promień gięcia $r = \text{min. } 30 \text{ cm}$

4. Wygnij sznur świetlny LED zgodnie z rysunkami na stronie 2.

5. Instalacja

1. Po uformowaniu sznura świetlnego LED, przetestuj go ponownie, jak opisano powyżej.
2. Jeśli ukształtowany sznur świetlny LED działa prawidłowo, można przystąpić do montażu. Trzymaj lampę podłączoną do zasilania, aby rozgrzać plastik. Dzięki temu będzie on bardziej elastyczny podczas montażu.
3. Wyłącz zasilanie sieciowe przed zainstalowaniem liny świetlnej LED.

6. Użycie

Sprawdź linę świetlną LED przed każdym użyciem. Zawsze należy zapoznać się z powyższymi instrukcjami bezpieczeństwa.

7. Specyfikacja techniczna

| | |
|-------------------------------|----------------------|
| zasilanie | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| LED/m | 36 |
| Przestrzeń LED | 2,78 cm |
| Indeks IP | IP44 |
| średnica | Ø 13 mm |
| długość przewodu zasilającego | 1,5 m |
| Zużycie energii | 75 W |
| Liczba diod LED | 1080 |
| Długość liny LED | 30 metrów |
| Kolor diod LED | Zimna biel |
| Temperatura barwowa | 6500 °K |
| Żywotność diod LED | 20000 h |
| Wskaźnik oddawania barw | 82 |
| Strumień świetlny | 2850 lm |
| Kąt wiązki | 360° |
| | |

Urządzenia należy używać wyłącznie z oryginalnymi akcesoriami. Velleman Group nv nie ponosi odpowiedzialności w przypadku uszkodzeń lub obrażeń wynikających z (nieprawidłowego) użytkowania tego urządzenia. Więcej informacji na temat tego produktu

oraz najnowszą wersję niniejszej instrukcji można znaleźć na naszej stronie internetowej www.velleman.eu. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

© INFORMACJA O PRAWACH AUTORSKICH

Prawa autorskie do niniejszej instrukcji należą do Velleman Group nv. Wszelkie prawa na całym świecie zastrzeżone. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być kopiowana, powielana, tłumaczona lub zmniejszana na jakimkolwiek nośniku elektronicznym lub w inny sposób bez uprzedniej pisemnej zgody właściciela praw autorskich.

MANUAL DO UTILIZADOR

1. Introdução



A todos os residentes da União Europeia

Informações ambientais importantes sobre este produto

Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que a eliminação do aparelho após o seu ciclo de vida pode prejudicar o ambiente. Não elimine o aparelho (ou as pilhas) como lixo municipal indiferenciado; deve ser levado a uma empresa especializada para reciclagem. Este aparelho deve ser devolvido ao seu distribuidor ou a um serviço de reciclagem local. Respeite as regras ambientais locais.

Em caso de dúvida, contactar as autoridades locais responsáveis pela eliminação de resíduos.

Obrigado por ter escolhido a HQPower™! Leia atentamente o manual antes de colocar este dispositivo em funcionamento. Se o dispositivo tiver sido danificado durante o transporte, não o instale nem utilize e contacte o seu revendedor.

2. Instruções de segurança



Leia e compreenda este manual e todos os sinais de segurança antes de utilizar este aparelho.



Este aparelho não é adequado para a iluminação normal de uma divisão doméstica.



Classe 2.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Não ligar o cabo de iluminação LED à alimentação enquanto este estiver na embalagem ou enrolado numa bobina.
- Não utilizar a corda de luz LED quando estiver coberta ou embutida numa superfície.
- Desligue sempre a alimentação eléctrica quando o aparelho não estiver a ser utilizado ou quando forem realizadas actividades de assistência ou manutenção. Manusear o cabo de alimentação apenas pela ficha.
- Se o cabo ou o cordão flexível externo deste aparelho estiver danificado, deve ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante, de modo a evitar qualquer perigo.
- Todos os fios e cabos devem ser encaminhados de modo a não serem pisados ou apertados por objectos colocados sobre ou contra eles. Preste especial atenção ao ponto em que saem da unidade.
- Remover todos os materiais inflamáveis perto do aparelho antes de o ligar.
- Não instalar o aparelho sobre uma superfície inflamável (linóleo, alcatifa, madeira, papel, cartão, plástico, etc.).

- Proteja este dispositivo de fontes de calor, tais como radiadores, registos de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não retirar a tampa em nenhuma circunstância. Não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador no interior. Nunca utilize este aparelho se a tampa estiver retirada.
- Não utilize um aparelho visivelmente danificado. Não tente utilizar este aparelho se o cabo de alimentação estiver desgastado ou partido.
- Montar sempre este aparelho de forma segura e estável. Montar este aparelho numa área que permita uma ventilação adequada.
- A manutenção deste aparelho só deve ser efectuada por pessoal qualificado.
- Certifique-se sempre de que liga o aparelho a uma corrente alternada que corresponda ao valor indicado no aparelho.
- Instalar sempre o aparelho num local bem ventilado.
- Este aparelho não foi concebido para um funcionamento permanente: as interrupções de funcionamento regulares prolongarão a sua vida útil.
- O cabo de iluminação LED deve ser desenrolado para evitar a acumulação de calor. A acumulação de calor pode resultar em situações de risco: incêndio, fusão, cabos internos não isolados, etc.
- Os LEDs e as lâmpadas não podem ser substituídos.
- Verificar se a corda de iluminação LED apresenta danos mecânicos, desgaste ou rasgões. Não utilizar um cabo de iluminação LED com danos visíveis.
- Se uma secção da corda de luz LED não acender ou piscar, desligue imediatamente a corda de luz LED. Corte a(s) secção(ões) defeituosa(s) do cabo de luz LED e volte a ligá-la(s) utilizando os conectores.

3. Orientações gerais

- Consulte a Garantia de Qualidade e Assistência Técnica do Grupo Velleman® nas últimas páginas deste manual.
- Qualquer modificação do aparelho é proibida por razões de segurança. Os danos causados por modificações efectuadas pelo utilizador no aparelho não são cobertos pela garantia.
- Utilize o aparelho apenas para o fim a que se destina. A utilização do aparelho de uma forma não autorizada anula a garantia.
- Os danos causados pela inobservância de determinadas directrizes deste manual não estão cobertos pela garantia e o revendedor não se responsabiliza por quaisquer defeitos ou problemas daí resultantes.
- Nem o Velleman Group nv nem os seus revendedores podem ser responsabilizados por quaisquer danos (extraordinários, acidentais ou indirectos) - de qualquer natureza (financeiros, físicos...) decorrentes da posse, utilização ou falha deste produto.
- Guarde este manual para referência futura.

4. Moldar a corda de luz LED

1. Desligue a alimentação eléctrica antes de continuar.
2. O comprimento do conjunto do cabo de iluminação LED é de 30 m. Exceder o comprimento máximo pode causar sobreaquecimento e incêndio.
3. O raio de curvatura do cabo de luz LED é de pelo menos 30 cm, não faça curvas apertadas.



Raio de curvatura $r = \text{min. } 30 \text{ cm}$

4. Dobre a corda de luz LED de acordo com as imagens da página 2.

5. Instalação

1. Depois de ter moldado a corda luminosa LED, volte a testá-la como descrito acima.
2. Se a corda luminosa LED moldada funcionar corretamente, pode prosseguir com a montagem. Mantenha a luz ligada à corrente para aquecer o plástico. Isto torna-o mais maleável durante a instalação.
3. Desligue a corrente eléctrica antes de instalar a corda luminosa LED.

6. Utilização

Verificar o cabo de luz LED antes de cada utilização. Consulte sempre as instruções de segurança acima.

7. Especificações técnicas

| | |
|------------------------------------|----------------------|
| fonte de alimentação | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| LEDs/m | 36 |
| Espaço LED | 2,78 cm |
| Índice IP | IP44 |
| diâmetro | Ø 13 mm |
| comprimento do cabo de alimentação | 1,5 m |
| Consumo de energia | 75 W |
| Número de LEDs | 1080 |
| Comprimento do cabo LED | 30 metros |
| cor dos LEDs | Branco frio |
| Temperatura de cor | 6500 °K |
| Vida útil do LED | 20000 h |
| Índice de restituição de cor | 82 |
| Fluxo luminoso | 2850 lm |
| Ângulo do feixe | 360° |
| | |

Utilizar este aparelho apenas com acessórios originais. O Velleman Group nv não pode ser responsabilizado em caso de danos ou ferimentos resultantes da utilização (incorrecta) deste aparelho. Para obter mais informações sobre este produto e a versão mais recente deste

manual, visite o nosso sítio Web www.velleman.eu. As informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© AVISO DE DIREITOS DE AUTOR

Os direitos de autor deste manual são propriedade do Velleman Group nv. Todos os direitos mundiais reservados. Nenhuma parte deste manual pode ser copiada, reproduzida, traduzida ou reduzida para qualquer meio eletrónico ou outro sem o consentimento prévio por escrito do detentor dos direitos de autor.

Velleman® Service and Quality Warranty

Since its foundation in 1972, Velleman® acquired extensive experience in the electronics world and currently distributes its products in over 85 countries.

All our products fulfil strict quality requirements and legal stipulations in the EU. In order to ensure the quality, our products regularly go through an extra quality check, both by an internal quality department and by specialized external organisations. If, all precautionary measures notwithstanding, problems should occur, please make appeal to our warranty (see guarantee conditions).

General Warranty Conditions Concerning Consumer Products (for EU):

• All consumer products are subject to a 24-month warranty on production flaws and defective material as from the original date of purchase.

• Velleman® can decide to replace an article with an equivalent article, or to refund the retail value totally or partially when the complaint is valid and a free repair or replacement of the article is impossible, or if the expenses are out of proportion.

You will be delivered a replacing article or a refund at the value of 100% of the purchase price in case of a flaw occurred in the first year after the date of purchase and delivery, or a replacing article at 50% of the purchase price or a refund at the value of 50% of the retail value in case of a flaw occurred in the second year after the date of purchase and delivery.

• Not covered by warranty:

- all direct or indirect damage caused after delivery to the article (e.g. by oxidation, shocks, falls, dust, dirt, humidity...), and by the article, as well as its contents (e.g. data loss), compensation for loss of profits;

- consumable goods, parts or accessories that are subject to an aging process during normal use, such as batteries (rechargeable, non-rechargeable, built-in or replaceable), lamps, rubber parts, drive belts... (unlimited list);

- flaws resulting from fire, water damage, lightning, accident, natural disaster, etc....;

- flaws caused deliberately, negligently or resulting from improper handling, negligent maintenance, abusive use or use contrary to the manufacturer's instructions;

- damage caused by a commercial, professional or collective use of the article (the warranty validity will be reduced to six (6) months when the article is used professionally);

- damage resulting from an inappropriate packing and shipping of the article;

- all damage caused by modification, repair or alteration performed by a third party without written permission by Velleman®.

• Articles to be repaired must be delivered to your Velleman® dealer, solidly packed (preferably in the original packaging), and be completed with the original receipt of purchase and a clear flaw description.

• Hint: In order to save on cost and time, please reread the manual and check if the flaw is caused by obvious causes prior to presenting the article for repair. Note that returning a non-defective article can also involve handling costs.

• Repairs occurring after warranty expiration are subject to shipping costs.

• The above conditions are without prejudice to all commercial warranties.

The above enumeration is subject to modification according to the article (see article's manual).

Velleman® service- en kwaliteitsgarantie

Velleman® heeft sinds zijn oprichting in 1972 een ruime ervaring opgebouwd in de elektronica wereld en verdeelt op dit moment producten in meer dan 85 landen. Al onze producten beantwoorden aan strikte kwaliteitseisen en aan de wettelijke bepalingen geldig in de EU. Om de kwaliteit te waarborgen, ondergaan onze producten op regelmatige tijdstippen een extra kwaliteitscontrole, zowel door onze eigen kwaliteitsafdeling als door externe gespecialiseerde organisaties. Mocht er ondanks deze voorzorgen toch een probleem optreden, dan kunt u steeds een beroep doen op onze waarborg (zie waarborgvoorwaarden).

Algemene waarborgvoorwaarden consumentengoederen (voor Europese Unie):

• Op alle consumentengoederen geldt een garantietermijn van 24 maanden op productie- en materiaalfouten en dit vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum.

• Indien de klant gegrond is en een gratis reparatie of vervanging van een artikel onmogelijk is of indien de kosten hiervoor buiten verhouding zijn, kan Velleman® beslissen het desbetreffende artikel te vervangen door een gelijkwaardig artikel of de aankoopsom van het artikel gedeeltelijk of volledig terug te betalen. In dat geval krijgt u een vervangend product of terugbetaling ter waarde van 100% van de aankoopsom bij ontdekking van een gebrek tot één jaar na aankoop en

levering, of een vervangend product tegen 50% van de kostprijs of terugbetaling van 50 % bij ontdekking na één jaar tot 2 jaar.

• Valt niet onder waarborg:

- alle rechtstreekse of onrechtstreekse schade na de levering veroorzaakt aan het toestel (bv. door oxidatie, schokken, val, stof, vuil, vocht...), en door het toestel, alsook zijn inhoud (bv. verlies van data), vergoeding voor eventuele winstderving.

- verbruiksgoederen, onderdelen of hulpstukken die onderhevig zijn aan veroudering door normaal gebruik zoals bv. batterijen (zowel oplaadbare als niet-oplaadbare, ingebouwd of vervangbaar), lampen, rubberen onderdelen, aandrijfriemen... (onbeperkte lijst).

- defecten ten gevolge van brand, waterschade, bliksem, ongevallen, natuurrampen, enz.

- defecten veroorzaakt door opzet, nalatigheid of door een onoordkundige behandeling, slecht onderhoud of abnormaal gebruik of gebruik van het toestel strijdig met de voorschriften van de fabrikant.

- schade ten gevolge van een commercieel, professioneel of collectief gebruik van het apparaat (bij professioneel gebruik wordt de garantietermijn herleid tot 6 maanden).

- schade veroorzaakt door onvoldoende bescherming bij transport van het apparaat.

- alle schade door wijzigingen, reparaties of modificaties uitgevoerd door derden zonder toestemming van Velleman®.

• Toestellen dienen ter reparatie aangeboden te worden bij uw Velleman®-verdelers. Het toestel dient verzegeld te zijn van het oorspronkelijke aankoopbewijs. Zorg voor een degelijke verpakking (bij voorkeur de originele verpakking) en voeg een duidelijke foomschrijving bij.

• Tip: alvorens het toestel voor reparatie aan te bieden, kijk nog eens na of er geen voor de hand liggende reden is waarom het toestel niet naar behoren werkt (zie handleiding). Op deze wijze kunt u kosten en tijd besparen. Denk eraan dat er ook voor niet-defecte toestellen een kost voor controle aangerekend kan worden.

• Bij reparaties buiten de waarborgperiode zullen transportkosten aangerekend worden.

• Elke commerciële garantie laat deze rechten onverminderd.

Bovenstaande opsomming kan eventueel aangepast worden naargelang de aard van het product (zie handleiding van het betreffende product).

Garantie de service et de qualité Velleman®

Depuis 1972, Velleman® a gagné une vaste expérience dans le secteur de l'électronique et est actuellement distributeur dans plus de 85 pays.

Tous nos produits répondent à des exigences de qualité rigoureuses et à des dispositions légales en vigueur dans l'UE. Afin de garantir la qualité, nous soumettons régulièrement nos produits à des contrôles de qualité supplémentaires, tant par notre propre service qualité que par un service qualité externe. Dans le cas improbable d'un défaut malgré toutes les précautions, il est possible d'invoquer notre garantie (voir les conditions de garantie).

Conditions générales concernant la garantie sur les produits grand public (pour l'UE) :

• tout produit grand public est garanti 24 mois contre tout vice de production ou de matériaux à dater du jour d'acquisition effective ;

• si la plainte est justifiée et que la réparation ou le remplacement d'un article est jugé impossible, ou lorsque les coûts s'avèrent disproportionnés, Velleman® s'autorise à remplacer ledit article par un article équivalent ou à rembourser la totalité ou une partie du prix d'achat. Le cas échéant, il vous sera consenti un article de remplacement ou le remboursement complet du prix d'achat lors d'un défaut dans un délai de 1 an après l'achat et la livraison, ou un article de remplacement moyennant 50% du prix d'achat ou le remboursement de 50% du prix d'achat lors d'un défaut après 1 à 2 ans.

• sont par conséquent exclus :

- tout dommage direct ou indirect survenu à l'article après livraison (p.ex. dommage lié à l'oxydation, choc, chute, poussière, sable, impureté...) et provoqué par l'appareil, ainsi que son contenu (p.ex. perte de données) et une indemnisation éventuelle pour perte de revenus ;

- toute pièce ou accessoire nécessitant un remplacement causé par un usage normal comme p.ex. piles (rechargeables comme non rechargeables, intégrées ou remplaçables), ampoules, pièces en caoutchouc, courroies... (liste illimitée) ;

- tout dommage qui résulte d'un incendie, de la foudre, d'un accident, d'une catastrophe naturelle, etc. ;

- out dommage provoqué par une négligence, volontaire ou non, une utilisation ou un entretien incorrect, ou une utilisation de l'appareil contraire aux prescriptions du fabricant ;

- tout dommage à cause d'une utilisation commerciale, professionnelle ou collective de l'appareil (la période de garantie sera réduite à 6 mois lors d'une utilisation professionnelle);

- tout dommage à l'appareil qui résulte d'une utilisation incorrecte ou différente que celle pour laquelle il a été initialement prévu comme décrit dans la notice;

- tout dommage engendré par un retour de l'appareil emballé dans un conditionnement non ou insuffisamment protégé.

- toute réparation ou modification effectuée par une tierce personne sans l'autorisation explicite de Velleman Group nv; - frais de transport de et vers Velleman® si l'appareil n'est plus couvert sous la garantie.

• toute réparation sera fournie par l'endroit de l'achat. L'appareil doit nécessairement être accompagné du bon d'achat d'origine et être dûment conditionné (de préférence dans l'emballage d'origine avec mention du défaut);

• tuyau; il est conseillé de consulter la notice et de contrôler câbles, piles, etc. avant de retourner l'appareil. Un appareil retourné jugé défectueux qui s'avère en bon état de marche pourra faire l'objet d'une note de frais à charge du consommateur;

• une réparation effectuée en-dehors de la période de garantie fera l'objet de frais de transport;

• toute garantie commerciale ne porte pas atteinte aux conditions susmentionnées.

La liste susmentionnée peut être sujette à une complémentation selon le type de l'article et être mentionnée dans la notice d'emploi.

ES

Garantía de servicio y calidad Velleman®

Desde su fundación en 1972 Velleman® ha adquirido una amplia experiencia como distribuidor en el sector de la electrónica en más de 85 países. Todos nuestros productos responden a normas de calidad rigurosas y disposiciones legales vigentes en la UE. Para garantizar la calidad, sometemos nuestros productos regularmente a controles de calidad adicionales, tanto a través de nuestro propio servicio de calidad como de un servicio de calidad externo. En el caso improbable de que surgirían problemas a pesar de todas las precauciones, es posible recurrir a nuestra garantía (véase las condiciones de garantía).

Condiciones generales referentes a la garantía sobre productos de venta al público (para la Unión Europea):

• Todos los productos de venta al público tienen un período de garantía de 24 meses contra errores de producción o errores en materiales desde la adquisición original;

• Si la queja está fundada y si la reparación o sustitución de un artículo no es posible, o si los gastos son desproporcionados, Velleman® autoriza reemplazar el artículo por un artículo equivalente o reembolsar la totalidad o una parte del precio de compra. En este caso, usted recibirá un artículo de recambio o el reembolso completo del precio de compra si encuentra algún fallo hasta un año después de la compra y entrega, o un artículo de recambio al 50% del precio de compra o el reembolso del 50% del precio de compra si encuentra un fallo después de 1 año y hasta los 2 años después de la compra y entrega.

Por consiguiente, están excluidos entre otras cosas:

- todos los daños causados directa o indirectamente al aparato (p.ej. por oxidación, choques, caída,...) y a su contenido (p.ej. pérdida de datos) después de la entrega y causados por el aparato, y cualquier indemnización por posible pérdida de ganancias;

- partes o accesorios, que estén expuestos al desgaste causado por un uso normal, como por ejemplo baterías (tanto recargables como no recargables, incorporadas o reemplazables), bombillas, partes de goma, etc. (lista ilimitada);

- defectos causados por un incendio, daños causados por el agua, rayos, accidentes, catástrofes naturales, etc.;

- defectos causados a conciencia, descuido o por malos tratos, un mantenimiento inapropiado o un uso anormal del aparato contrario a las instrucciones del fabricante;

- daños causados por un uso comercial, profesional o colectivo del aparato (el período de garantía se reducirá a 6 meses con uso profesional);

- daños causados por un uso incorrecto o un uso ajeno al que está previsto el producto inicialmente como está descrito en el manual del usuario;

- daños causados por una protección insuficiente al transportar el aparato.

- daños causados por reparaciones o modificaciones efectuadas por una tercera persona sin la autorización explícita de Velleman®;

- se calcula gastos de transporte de y a Velleman® si el aparato ya no está cubierto por la garantía.

• Cualquier artículo que tenga que ser reparado tendrá que ser devuelto a su distribuidor Velleman®. Devuelva el aparato con la factura de compra original y transportélo en un embalaje sólido (preferentemente el embalaje original). Incluya también una buena descripción del fallo;

• Consejo: Lea el manual del usuario y controle los cables, las pilas, etc. antes de devolver el aparato. Si no se encuentra un defecto en el artículo los gastos podrían correr a cargo del cliente;

• Los gastos de transporte correrán a carga del cliente para una reparación efectuada fuera del período de garantía.

• Cualquier gesto comercial no disminuye estos derechos.

La lista previamente mencionada puede ser adaptada según el tipo de artículo (véase el manual del usuario del artículo en cuestión).

DE

Velleman® Service- und Qualitätsgarantie

Seit der Gründung in 1972 hat Velleman® sehr viel Erfahrung als Verteiler in der Elektronikwelt in über 85 Ländern aufgebaut.

Alle Produkte entsprechen den strengen Qualitätsforderungen und gesetzlichen Anforderungen in der EU. Um die Qualität zu gewährleisten werden unsere Produkte regelmäßig einer zusätzlichen Qualitätskontrolle unterworfen, sowohl von unserer eigenen Qualitätsabteilung als auch von externen spezialisierten Organisationen. Sollten, trotz aller Vorsichtsmaßnahmen, Probleme auftreten, nehmen Sie bitte die Garantie in Anspruch (siehe Garantiebedingungen).

Allgemeine Garantiebedingungen in Bezug auf Konsumgüter (für die Europäische Union):

• Alle Produkte haben für Material- oder Herstellungsfehler eine Garantieperiode von 24 Monaten ab Verkaufsdatum.

• Wenn die Klage berechtigt ist und falls eine kostenlose Reparatur oder ein Austausch des Gerätes unmöglich ist, oder wenn die Kosten dafür unverhältnismäßig sind, kann Velleman® sich darüber entscheiden, dieses Produkt durch ein gleiches Produkt zu ersetzen oder die Kaufsumme ganz oder teilweise zurückzuzahlen. In diesem Fall erhalten Sie ein Ersatzprodukt oder eine Rückzahlung im Werte von 100% der Kaufsumme im Falle eines Defektes bis zu 1 Jahr nach Kauf oder Lieferung, oder Sie bekommen ein Ersatzprodukt im Werte von 50% der Kaufsumme oder eine Rückzahlung im Werte von 50% im Falle eines Defektes im zweiten Jahr.

• Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- alle direkten oder indirekten Schäden, die nach Lieferung am Gerät und durch das Gerät verursacht werden (z.B. Oxidation, Stöße, Fall, Staub, Schmutz, Feuchtigkeit, ...), sowie auch der Inhalt (z.B. Datenverlust), Entschädigung für eventuellen Gewinnausfall.

- Verbrauchsgüter, Teile oder Zubehörteile, die durch normalen Gebrauch dem Verschleiß ausgesetzt sind, wie z.B. Batterien (nicht nur aufladbare, sondern auch nicht aufladbare, eingebaute oder ersetzbare), Lampen, Gummiteile, Treibriemen, usw. (unbeschränkte Liste).

- Schäden verursacht durch Brandschaden, Wasserschaden, Blitz, Unfälle, Naturkatastrophen, usw.

- Schäden verursacht durch absichtliche, nachlässige oder unsachgemäße Anwendung, schlechte Wartung, zweckentfremdete Anwendung oder Nichtbeachtung von Benutzerhinweisen in der Bedienungsanleitung.

- Schäden infolge einer kommerziellen, professionellen oder kollektiven Anwendung des Gerätes (bei gewerblicher Anwendung wird die Garantieperiode auf 6 Monate zurückgeführt).

- Schäden verursacht durch eine unsachgemäße Verpackung und unsachgemäßen Transport des Gerätes.

- alle Schäden verursacht durch unautorisierte Änderungen, Reparaturen oder Modifikationen, die von einem Dritten ohne Erlaubnis von Velleman® vorgenommen werden.

• Im Fall einer Reparatur, wenden Sie sich an Ihren Velleman®-Verteiler. Legen Sie das Produkt ordnungsgemäß verpackt (vorzugsweise die Originalverpackung) und mit dem Original-Kaufbeleg vor. Fügen Sie eine deutliche Fehlerbeschreibung hinzu.

• Hinweis: Um Kosten und Zeit zu sparen, lesen Sie die Bedienungsanleitung nochmals und überprüfen Sie, ob es keinen auf der Hand liegenden Grund gibt, ehe Sie das Gerät zur Reparatur zurückschicken. Stell sich bei der Überprüfung des Gerätes heraus, dass kein Geräteschaden vorliegt, könnte dem Kunden eine Untersuchungspauschale berechnet.

• Für Reparaturen nach Ablauf der Garantiefrist werden Transportkosten berechnet.

• Jede kommerzielle Garantie lässt diese Rechte unberührt.

Die oben stehende Aufzählung kann eventuell angepasst werden gemäß der Art des Produktes (siehe Bedienungsanleitung des Gerätes).

PL**Velleman® usługi i gwarancja jakości**

Od czasu założenia w 1972, Velleman® zdobył bogate doświadczenie w dziedzinie światowej elektroniki. Obecnie firma dystrybuuje swoje produkty w ponad 85 krajach.

Wszystkie nasze produkty spełniają surowe wymagania jakościowe oraz wypełniają normy i dyrektywy obowiązujące w krajach UE. W celu zapewnienia najwyższej jakości naszych produktów, przechodzą one regularne oraz dodatkowe wyrwykowe badania kontroli jakości, zarówno naszego wewnętrznego działu jakości jak również wyspecjalizowanych firm zewnętrznych. Pomimo dołożenia wszelkich starań czasem mogą pojawić się problemy techniczne, prosimy odwołać się do gwarancji (patrz warunki gwarancji).

Ogólne Warunki dotyczące gwarancji:

- Wszystkie produkty konsumenckie podlegają 24-miesięcznej gwarancji na wady produkcyjne i materiałowe od daty zakupu.
- W przypadku, gdy usterka jest niemożliwa do usunięcia lub koszt usunięcia jest nadmiernie wysoki Velleman® może zdecydować o wymianie artykułu na nowy, wolny od wad lub zwrócić zapłaconą kwotę. Zwrot gotówki może jednak nastąpić z uwzględnieniem poniższych warunków:
 - zwrot 100% ceny zakupu w przypadku, gdy wada wystąpiła w ciągu pierwszego roku od daty zakupu i dostawy
 - wymiana wadliwego artykułu na nowy, wolny od wad z odpłatnością 50% ceny detalicznej lub zwrot 50% kwoty ceny zakupu w przypadku gdy wada wystąpiła w drugim roku od daty zakupu i dostawy.

• Produkt nie podlega naprawie gwarancyjnej:

- gdy wszystkie bezpośrednio lub pośrednio spowodowane są działaniem czynników środowiskowych lub losowych (np. przez utlenianie, wstrząsy, upadki, kurz, brud, ...), wilgotności;
- gwarant nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z utraty danych;
- produkty konsumenckie, części zamienne lub akcesoria podatne na proces starzenia, wynikające z normalnego użytkowania, np. baterie (ładowalne, nieladowalne, wbudowane lub wymienne), żarówki, paski napędowe, gumowe elementy napędowe... (nieograniczona lista);
- usterka wynika z działania pożaru, zalania wszelkimi cieczami, uderzenia pioruna, upadku lub kłeski żywiołowej, itp.;
- usterka wynika z zaniedbań eksploatacyjnych tj. umyślne bądź nieumyślne zaniechanie czyszczenia, konserwacji, wymiany materiałów eksploatacyjnych, niedbalstwa lub z niewłaściwego obchodzenia się lub niezgodnego użytkowania z instrukcją producenta;
- szkody wynikające z nadmiernego użytkowania gdy nie jest do tego celu przeznaczony tj. działalność komercyjna, zawodowa lub wspólne użytkowanie przez wiele osób - okres obowiązywania gwarancji zostanie obniżony do 6 (sześć) miesięcy;
- Szkody wynikające ze złe zabezpieczonej wysyłki produktu;
- Wszelkie szkody spowodowane przez nieautoryzowaną naprawę, modyfikację, przeróbkę produktu przez osoby trzecie jak również bez pisemnej zgody firmy Velleman®.
- Uszkodzony produkt musi zostać dostarczony do sprzedawcy® Velleman, solidnie zapakowany (najlepiej w oryginalnym opakowaniu), wraz z wyposażeniem z jakim produkt został sprzedany. W przypadku wysyłki towaru w opakowaniu innym niż oryginalnym ryzyko usterki produktu oraz tego skutki przechodzą na właściciela produktu. Wraz z niesprawnym produktem należy dołączyć jasny i szczegółowy opis jego usterki, wady;
- Wskazówka: Aby zaoszczędzić na kosztach i czasie, proszę szczegółowo zapoznać się z instrukcją obsługi; czy przyczyną wady są okoliczności techniczne czy też wynikają wyłącznie z nieznanymi okoliczności techniczne czy też wynikają wyłącznie z nieznanymi okoliczności techniczne czy też wynikają wyłącznie z nieznanymi okoliczności techniczne. W przypadku wysyłki sprawnego produktu do serwisu nabywca może zostać obciążony kosztami obsługi oraz transportu.
- W przypadku napraw pogwarancyjnych lub odpłatnych klient ponosi dodatkowo koszt wysyłki produktu do i z serwisu.

wymienione wyżej warunki są bez uszczerbku dla wszystkich komercyjnych gwarancji.

Powyższe postanowienia mogą podlegać modyfikacji w zależności od wyrobu (patrz art obsługi).

PT**Garantia de serviço e de qualidade Velleman®**

Desde a sua fundação em 1972 Velleman® tem adquirido uma ampla experiência no sector da electrónica com uma distribuição em mais de 85 países.

Todos os nossos produtos respondem a exigências rigorosas e a disposições legais em vigor na UE. Para garantir a qualidade, submetemos regularmente os nossos produtos a controlos de qualidade suplementares, com o nosso próprio serviço qualidade como um serviço de qualidade externo. No caso improvável de um defeito mesmo com as

nossas precauções, é possível invocar a nossa garantia. (ver as condições de garantia).

Condições gerais com respeito a garantia sobre os produtos grande público (para a UE):

- qualquer produto grande público é garantido 24 mês contra qualquer vício de produção ou materiais a partir da data de aquisição efectiva;
- no caso da reclamação ser justificada e que a reparação ou substituição de um artigo é impossível, ou quando os custos são desproporcionados, Velleman® autoriza-se a substituir o dito artigo por um artigo equivalente ou a devolver a totalidade ou parte do preço de compra. Em outro caso, será consentido um artigo de substituição ou devolução completa do preço de compra no caso de um defeito no prazo de 1 ano depois da data de compra e entrega, ou um artigo de substituição pagando o valor de 50% do preço de compra ou devolução de 50% do preço de compra para defeitos depois de 1 a 2 anos.

• estão por consequência excluídos:

- todos os danos directos ou indirectos depois da entrega do artigo (p.ex. danos ligados a oxidação, choques, quedas, poeiras, areias, impurezas...) e provocado pelo aparelho, como o seu conteúdo (p.ex. perca de dados) e uma indemnização eventual por perca de receitas;
- consumíveis, peças ou acessórios sujeitos a desgaste causado por um uso normal, como p.ex. pilhas (recarregáveis, não recarregáveis, incorporadas ou substituíveis), lâmpadas, peças em borracha correias... (lista ilimitada);

- todos os danos que resultem de um incêndio, raios, de um acidente, de uma catastrophe natural, etc.;
- danos provocados por negligência, voluntária ou não, uma utilização ou manutenção incorrecta, ou uma utilização do aparelho contrária as prescrições do fabricante;

- todos os danos por causa de uma utilização comercial, profissional ou colectiva do aparelho (o período de garantia será reduzido a 6 meses para uma utilização profissional);
- todos os danos no aparelho resultando de uma utilização incorrecta ou diferente daquela inicialmente prevista e descrita no manual de utilização;
- todos os danos depois de uma devolução não embalada ou mal protegida ao nível do acondicionamento.

- todas as reparações ou modificações efectuadas por terceiros sem a autorização de Velleman Group nv;

- despesas de transporte de e para Velleman® se o aparelho não estiver coberto pela garantia.

- qualquer reparação será fornecida pelo local de compra. O aparelho será obrigatoriamente acompanhado do talão ou factura de origem e bem acondicionado (de preferência dentro da embalagem de origem com indicação do defeito ou avaria);

- dica: aconselha-mos a consulta do manual e controlar cabos, pilhas, etc. antes de devolver o aparelho. Um aparelho devolvido que estiver em bom estado será cobrado despesas a cargo do consumidor;

- uma reparação efectuada fora da garantia, será cobrado despesas de transporte;

- qualquer garantia comercial não prevalece as condições aqui mencionadas.

A lista pode ser sujeita a um complemento conforme o tipo de artigo e estar mencionada no manual de utilização.

Made in PRC
Imported by Velleman Group nv
Legen Heirweg 33, 9890 Gavere, Belgium
www.velleman.eu